

Gujarati ()

Haitian (Kreyòl ayisyen)

Entwodiksyon Rites

Siyen kwa a

Nan non Papa a, ak nan Pitit la, ak nan Sentespri a.

Amen

Salitasyon

Favè Seyè nou an, Jezikri, Ak lanmou pou Bondye, Ak kominyon an nan Sentespri a Fè avèk nou tout.

Ak Iespri ou.

Lwa Penitansyèl

Frè (frè ak sè), se pou nou rekonèt peche nou yo, Se konsa, prepare tèt nou yo selebre mistè yo sakre.

Mwen konfese Bondye ki gen tout pouvwa Epi pou ou, frè ak sè m yo, ke mwen te anpil peche, nanpanse mwen ak nan pawòl mwen yo, Nan sa mwen te fè ak nan sa mwen te echwe pou pou fè, Atravè fòt mwen, Atravè fòt mwen, atravè fòt ki pi grav mwen; Se poutèt sa mwen mande beni Mari tout tanjenn fi, tout zanj yo ak moun k'ap sèvi yo, Epi ou menm, frè ak sè m yo, Pou priye pou mwen bay Seyè a, Bondye nou an.

Se pou Bondye ki gen tout pouvwa gen pitye pou nou, Padonnen nou peche nou yo, Epi pote nou nan lavi etènèl.

Amen

Gujarati (_____)

Haitian (Kreyòl ayisyen)

Mèsi pou Bondye.

Sòm responsorial

Dezyèm lekti

Pawòl Senyè a.

Mèsi pou Bondye.

Levanjil

Seyè a avèk ou.

Ak lespri ou.

Yon lekti soti nan levanjil la apa pou Bondye dapre N.

Glory pou ou, O Seyè

Levanjil Senyè a.

Lwanj pou ou, Seyè Jezi Kris la.

Omely

Pwofesyon Lafwa

Mwen kwè nan yon sèl Bondye, Papa a ki gen tout pouvwa, Maker nan syèl la ak latè, nan tout bagay vizib ak envizib. Mwen kwè nan yon sèl Seyè Jezi Kris la, Sèl Pitit Gason Bondye a, fèt nan papa a anvan tout laj. Bondye soti nan Bondye, Limyè soti nan limyè, Vrè Bondye soti nan vrè Bondye, te fè, pa te fè, consubstantial ak papa a; Atravè l 'tout bagay yo te fè. Pou nou moun ak pou delivre nou an, li desann soti nan syèl la, e pa Sentespri a te senkan nan Vyèj Mari a, e li te vin moun. Pou poutèt nou li te kloure sou kwa anba Pontius Pilat, Li te soufri lanmò epi yo te antere l ', ak leve ankò nan twazyèm jou a An akò ak ekriti yo. Li moute nan syèl la epi li chita sou

Gujarati (_____)

Haitian (Kreyòl ayisyen)

bò dwat Papa a. Li pral vini ankò nan tout bèl pouvwa jije vivan yo ak moun ki mouri yo Epi wayòm li an pa gen fen. Mwen kwè nan Sentespri a, Seyè a, moun ki bay lavi a, ki moun ki soti nan papa a ak pitit gason an, Ki moun ki ak Papa a ak Pitit la se adore ak fè lwanj, ki te pale nan pwofèt yo. Mwen kwè nan yon sèl, apa pou Bondye, Katolik ak Legliz apostolik. Mwen konfese yon batèm pou padon peche yo Apre sa, mwen gade pou pi devan pou rezirèksyon moun ki mouri yo Ak lavi a nan mond lan ap vini yo. Amèn.

Lapriyè inivèsèl

Nou priye Seyè a.

Seyè, tande lapriyè nou yo.

Liturgy nan ekaristik la

Definè

Benediksyon pou Bondye pou tout tan.

Priye, frè (frè ak sè), ke sakrifis mwen ak ou ka akseptab pou Bondye, Papa a ki gen tout pouvwa.

Se pou Seyè a aksepte sakrifis la nan men ou pou lwanj ak tout bèl pouvwa non li, Pou bon nou an ak bon nan tout legliz apa pou Bondye I 'yo.

Amèn.

Lapriyè ekaristik

Ert

Gujarati (_____)

Haitian (Kreyòl ayisyen)

Seyè a avèk ou.

Ak lespri ou.

Leve kè ou.

Nou leve yo bay Seyè a.

**Se pou nou remèsye Seyè a,
Bondye nou an.**

Li bon ak jis.

Sentespri, apa pou Bondye,

Sentespri, Bondye Bondye ki gen
tout pouvwa a. Syèl la ak latè yo
plen ak tout bèl pouvwa ou.

Hosanna nan pi wo a. Benediksyon
pou moun ki vini nan non Seyè a.
Hosanna nan pi wo a.

Mistè lafwa a.

Nou pwoklame lanmò ou, O, Seyè,
ak deklare rezirèksyon ou jiskaske
ou vini ankò. Oswa: Lè nou manje
pen sa a ak bwè tas sa a, Nou
pwoklame lanmò ou, O, Seyè,
jiskaske ou vini ankò. Oswa: Sove
nou, Sovè nan mond lan, pou pa
kwa ou ak rezirèksyon Ou te mete
nou gratis.

Amèn.

Rit kominyon

**Nan lòd Sovè a ak fòm pa
ansèyman diven, nou azade di:**

Papa nou, ki atizay nan syèl la, Se
pou ou mete non ou; Wayòm ou
vini, Ou pral fè sou latè jan li ye
nan syèl la. Ban nou jou sa a pen
chak jou nou an, Epi padonnen nou
peche nou yo, Kòm nou padonnen

Gujarati (_____)

Haitian (Kreyòl ayisyen)

moun ki depase kont nou; epi
mennen nou pa nan tantasyon,
Men, delivre nou soti nan sa ki mal.

Delivre nou, Seyè, nou priye, nan
tout mal, nèg bay lapè nan jou nou
yo, Sa, pa èd nan pitye ou, Nou ka
toujou gratis nan peche ak san
danje nan tout detrès, Kòm nou ap
tann espwa a beni ak vini nan
Sovè nou an, Jezikri.

Pou wayòm nan, Pouvw a ak tout
bèl pouvw a se pou ou kounye a
ak pou tout tan.

Seyè Jezikri, ki te di apot ou yo:
Lapè mwen kite ou, lapè mwen ba
ou, gade pa sou peche nou yo,
Men, sou lafwa nan legliz ou a, ak
nèg bay lapè li yo ak inite dapre
volonte ou. Ki ap viv ak gouvènè
pou tout tan tout tan.

Amèn.

Lapè Seyè a avèk ou toujou.

Ak lespri ou.

Se pou nou ofri youn ak lòt siy lapè
a.

Ti mouton Bondye, ou pran peche
nan mond lan, gen pitye pou nou.
Ti mouton Bondye, ou pran peche
nan mond lan, gen pitye pou nou.
Ti mouton Bondye, ou pran peche
nan mond lan, Bay nou lapè.

Gujarati (_____)

Haitian (Kreyòl ayisyen)

Gade ti Mouton Bondye a, Gade l
'ki pran peche yo nan mond lan.
Benediksyon pou moun ki rele
soupe ti mouton an.

Seyè, mwen pa merite ke ou ta
dwe antre anba do kay mwen an,
Men, sèlman di mo a ak nanm
mwen dwe geri.

Kò a (san) nan Kris la.

Amèn.

Ann priye.

Amèn.

Konklizyon Rites

Benediksyon

Seyè a avèk ou.

Ak lespri ou.

Se pou Bondye ki gen tout pouvwa
beni ou, Papa a, ak Pitit la, ak
Sentespri a.

Amèn.

Revokasyon

Ale, mas la te fini. Oswa: Ale ak
anonse Levanjil la nan Seyè a.

Oswa: Ale nan lapè, fè lwanj Seyè
a pa lavi ou. Oswa: Ale nan lapè.

Mèsi pou Bondye.

Reference(s):

This text was automatically
translated to Gujarati from
the English translation of the

Reference(s):

This text was automatically
translated to Haitian from the
English translation of the Roman

Gujarati (_____)

Roman Missal © 2010,
International Commission on
English in the Liturgy.

Haitian (Kreyòl ayisyen)

Missal © 2010, International
Commission on English in the
Liturgy.

massineverylanguage.com

© 2025 Copyright Calgorithms LLC